

報費價目表

國各國中	墨美加	郵郵埠本	到派城雲	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元一	月每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	五零元四	季每
元。九	毛六元八	元。九	毛一元八	年每
元八十一	元七十一	元八十一	元六十六	年全

年七零百五千二紀子孔 頁一第號五三百第卷八十第紙聞新 三十月九年申丙次歲曆夏 二期星日六十月十年五十四國民華中

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established Since 1907 Vancouver 4, B.C. Tuesday October 16 1956 Vol 18, No 135 Page 1

法蘭西斯亞社記者透露 毛澤東反對蘇聯欲為 世界共產主義之領袖

狄圖有訪中共可能

法京。巴黎十六日美聯社電。一名法蘭西斯亞社之記者。引用等信可靠之消息。謂。中共主席毛澤東。與蘇聯共產黨書記長卡普斯支夫。對於蘇聯欲為世界共產主義之領袖。已有分歧之見解。法蘭西斯亞社之記者。係直接由共產黨統治下之波蘭華沙報告者。該記者在華沙報告謂。毛澤東公開反對蘇聯欲為世界共產主義之領袖。而波蘭共產黨。給予波共大力支持。從波蘭共產黨之立場。獲得更大之自由權。而脫離蘇聯之控制。而實行自己之適合國情之共產主義。該記者又謂。毛澤東此次之公開反對蘇聯欲為世界共產主義之領袖。係於北京與波蘭工人共產黨之秘書長奧卓氏作長談話提出。奧卓氏係波蘭之代表。往北京參加中共黨第八屆全會者。

毛奧談話使蘇代表急返國報告

法蘭西斯亞社之記者。謂。毛奧兩氏之談話。引起了北京各界之驚奇。其至連蘇聯之第一副總理米高揚。與蘇聯參加中共第八屆全會之代表。立刻返回蘇聯。向莫斯科報告此項消息。當毛澤東與奧卓氏談話時。剛係南斯拉夫總統鐵托訪問蘇聯。而毛澤東與奧卓氏談話。係在蘇聯駐華大使館內。與卡氏及其他蘇聯領袖。討論國際共產主義之問題。而毛澤東與奧卓氏談話。係在蘇聯駐華大使館內。與卡氏及其他蘇聯領袖。討論國際共產主義之問題。

毛勸波蘭尋求內部自治獨立

法蘭西斯亞社又謂。據可靠消息。毛澤東對奧卓氏。彼對於蘇聯最近發起蘇聯控制及影響其他各國共產黨之主權。及內政事務表示反對。而毛澤東對奧卓氏。彼對於蘇聯最近發起蘇聯控制及影響其他各國共產黨之主權。及內政事務表示反對。

狄圖可能訪中共與毛澤東會面

國際社電。照巴黎外交官透露。已獲確消息。南斯拉夫總統鐵托。可能赴北京與毛澤東會面。狄圖與毛澤東會面。與蘇聯領袖談論各種問題。尤其是國家化之共產主義。而蘇聯領袖之意見。故此彼欲赴中共之北京。希望說服毛澤東。走向彼之路線。至少向彼同情。俾能增其聲譽。彼同時並計劃赴緬甸。印尼等地方巡行。

印尼總統 由昆明返國

香港十五日路透電。印度尼西亞總統蘇加諾。已在中共訪問達兩個星期之久。據北京電台星期一廣播。蘇加諾總統。已離開昆明乘機返國。日廣播。蘇加諾總統。已離開昆明乘機返國。

太陽報記者 報導中共國慶

中國北京專電。太陽報記者斐氏。目睹中共軍隊人民諸式人等。於十月一日國慶時。在

中共指控國方 派人入穗暴動

香港。十六日美聯社電。中共今日指控國方。派入入穗暴動。中共今日指控國方。派入入穗暴動。

陽報訪中共記者斐氏謂

北京電台引用廣東省保安師之情報。謂。該項陰謀。彼此間之反情報機關。致令雙方等企圖潛入廣州之國民黨特務。左右被擄。並當場搜出。計時炸彈。炸彈及反動傳單等。今日晨北京電台宣佈。十月十日國慶在港之暴動。有一百六拾名死亡。但港督葛洪今日謂。因受傷死亡者。今日已達五拾六名。昨日已達五十一名。港督又謂。四百七拾名受傷。一百四拾名在醫院留醫及五千名被捕或被擄出境之虞。則有被捕出境之虞。

柏首相訪中共

格國京。喀拉支十六日美聯社電。柏國首相。喀拉支。離此赴中共。作拾二日之官式考察。彼之座機。會於達加。仰光。香港及廣州作簡短之停留。於星期四日抵達北京。

中共欲立刻 買加麥及紙漿

中國。北京太陽報記者斐氏專電。中共希望現在立刻購買加拿大之麥及紙漿。據中共之貿易專家對斐氏謂。中共對於加拿大之大量麥存。及剩餘麥殼表示欽羨。但彼等相信。可以告訴加拿大。如何去建設。尤其是灌溉及防洪之事。中共希望加拿大之農業部長加狄拿。及早來中共考察。同時希望加狄拿對於農業之方法。給予更多消息並指導。彼等又謂。彼等樂得加民之親切答覆。

泰國禁中共 貨物入口

泰國。曼谷十六日路透電。泰國總理宋卡。已下令。禁止中共貨物入口。據曼谷內閣之發言人謂。宋總理之所以發出此項命令。係因為查出中共利用此項金錢。作為在泰國境內份子陰謀。破壞現政府之需。泰國總理已對泰國之內政。經濟及財政部部長等。對此問題加以研究。

波伊簽商約

英京。倫敦拾五日路透電。波伊與蘇聯。已簽定一項互換波蘭。波蘭以金。及化學物品。換取伊色列之生果及工業產品。波伊與蘇聯。已簽定一項互換波蘭。波蘭以金。及化學物品。換取伊色列之生果及工業產品。

日蘇商議 終結戰爭狀態

蘇京。莫斯科拾五日路透電。蘇聯及日本。已商議終結戰爭狀態。據蘇聯之發言人謂。蘇聯與日本。已商議終結戰爭狀態。據蘇聯之發言人謂。蘇聯與日本。已商議終結戰爭狀態。

英首相與外相 赴巴黎會議

法京。巴黎十六日路透電。英首相艾登。及外相賓特利。於今日突然由倫敦飛往巴黎。與法政府領袖討論蘇聯之河爭。及下登個步驟。

伊反對伊拉克 軍隊入佐頓

美國。華盛頓。十五日美聯社電。美國政府。反對伊拉克軍隊。進入佐頓。美國政府。反對伊拉克軍隊。進入佐頓。

高壓電線折斷 急及小學生

雲南。天卡列。三十九號。高壓電線折斷。急及小學生。雲南。天卡列。三十九號。高壓電線折斷。急及小學生。

伊反對伊拉克 軍隊入佐頓

美國。華盛頓。十五日美聯社電。美國政府。反對伊拉克軍隊。進入佐頓。美國政府。反對伊拉克軍隊。進入佐頓。

美趕快製造 原子能商船

華盛頓。十五日美聯社電。美國政府。趕快製造原子能商船。華盛頓。十五日美聯社電。美國政府。趕快製造原子能商船。

販毒王認罪 定十四年監

雲南。西人。販毒王。認罪。定十四年監。雲南。西人。販毒王。認罪。定十四年監。

屋街橋橋 準備下紅毛泥

雲南。屋街橋。準備下紅毛泥。雲南。屋街橋。準備下紅毛泥。

汎美機墮海 幸人皆獲救

三凡市。汎美機。墮海。幸人皆獲救。三凡市。汎美機。墮海。幸人皆獲救。

天氣報告

三凡市。天氣報告。三凡市。天氣報告。

小匪不靠人

二埠。小匪。不靠人。二埠。小匪。不靠人。

世界人類命苦

華盛頓。世界人類。命苦。華盛頓。世界人類。命苦。

人禍天災交迫

華盛頓。人禍天災。交迫。華盛頓。人禍天災。交迫。

電話 日 MA 1488 夜 EX 1851
日夜服務特別時間不另多取費用
門修整及更改水龍五十年父子生
費用從廉兼常備有大量水龍器具
錢非常克己 比露嘉斯公司

自任爲可信。宋山青則自述其與
經過。袁夫人初時對於宋山青。

袁夫人脫離關係之
貌以待之。然其
密惜輕憐。凡事都
美。環境非不

優美。吾已居然爲一有享受之人。

HO I
79
V
僑胞光顧
格外歡迎

Lux
院戲
兼映談諧時事

電
TA.
410 - 193 East Hastings
VANCOUVER, B. C.

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

粗 細 炸 麵
館中西餐
合用

全 蛋 干 麵

淨 干 麵

零沽發行
歡迎索辦

廣珍鐘鏢舖
首飾
K'wong Chin Ho Co. PA. 5616
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 PA. 0717

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話TA. 3526

蔣玉蓮保險
業務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

雲埠
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
 Phone T.A. 1028
 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

雲埠
 代理
 皇帝牌
 絲米

廿五磅
 原庄味母
 金錢魷仔
 九龍吊片
 元骨墨魚
 中艇墨魚
 大艇墨魚
 新大螯鼓
 新中螯鼓
 新蝦米仔
 新大蝦肉
 青仁烏豆
 唐山紅豆
 揀手白眉豆
 揀手發菜綠豆

▲最近辦到▼

△雜俎▽

中國婚俗及閨房趣史

這種叔嫂相婚制度的形成。大都由於當地居民的困窮。娶婦不易。把寡嫂承受過來。自然省錢得多。另外的一個原因。可能是因爲男多女少。這無異是一種變相的一妻多夫制度。

◎替寡媳招郎入舍

前幾天。一位客籍的老友過訪。我和他談起各地的婚俗。他告訴我：在客家某些地方。是盛行「招郎入舍」的。按那個被招入舍的「郎」。法律上稱為「贅夫」。他和普通的男子娶妻恰相反。而是離開自己的父母。被老婆「娶」去了。受老婆的贍養。同時冠上了妻的姓氏。

不過。一般的所謂「招贅」。多爲有錢的父母捨不得愛女離開自己。或是一個富孀不願委身外嫁。這才物色了一個如意郎君把他招進來。而這裏所說的。却是由翁姑作主。替寡媳籌招回一個丈夫。那個贅夫就成爲妻家的一個成員。同時承認老婆的翁姑做父母。作爲他倆的「翻生子」。

比如某甲不幸死了兒子。而他又捨不得健壯的媳婦改嫁的話。他就會設法替媳婦招回一個丈夫。因為客家人都以務農爲活。這一來不但可以維繫家庭間原日的溫暖。還可以保持原日的勞動生產力。

吉期到了。那被贅的男人必須在夜間悄悄的地來到妻家。輕輕的拍著後門。那翁姑待他拍過幾次之後。才由家翁在裏面發問。下面是雙方簡短而又極饒趣味的答詞：

(未完)

時人軼話

張大千旅港記趣

太羹沐浴。非湯夫人迫之至再。不肯浴也」。三人相對大笑。葦窗又問：「然則你理髮否？」張曰：「忙什麼。還早哩」。費曰：「是否。尚未至八月半」。張曰：「對了」。費接着就說春夏秋冬。每季一次。大師可說是四季頭了。張曰：「這話不對。我過年理髮一次。端午再理。待至中秋。再理壹次。一年三節。理髮三次。你說四季。是否錯了。我預計行踪。下次理髮。當在蓬瀛三島間哩」。

邵力子佗僚無聊

：移塵：
輟昇前輩邵力子。投共以後。鬱鬱並不十分得志。最近看到他在中共的「人代會」上發言。竟無聊得大談其如何紫子宮。如何結輪管與辟學問題。

乾坤大補丸

功能潤肺開胃。滋血生精。健身補腦。駐顏黑髮。強心壯骨。明目寧神。主治腎虛血虧。陽萎早洩。耳鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。失眠健忘。(剪報寄來當先免費。

贈送
 試驗功効。贈完爲止。良機莫失。眠
 一戶兩索。或試過服過再索。一概
 不復。價格。每樽百粒。可供一
 百天用。正價七元五角。郵費五角
 兩樽十五元。郵費免收（漢）
 Somerset-via Co. 紐約仁壽藥行
 60 E. 42 St. N. Y. N.Y.

◎專醫瘋癲症

特辦蘇癆仙藥每服廿元

檀紅仙方每服五元

驗天竺膏藥每張一元式毛也

◎新到書報 專誠介紹

兒童樂園	少年周刊	人生漫談
自由人五仙	中華文藝	家庭生活
祖國一毛五	學友毛五	人生略五
新社會大學壹元四	樂友三毛	文壇三毛
語意學概要壹元	盛皮書	聖女六毛
觀燈海樓詩草八毛	文壇三毛	洛神一元五
重刊李經註解五毛	文壇三毛	章台柳九毛
會胡左嘉言鈔六毛	海風雜誌三毛	文學世界四毛
老子白話講解壹毛	海風雜誌三毛	文學十論一元
思想通俗論誌五毛	海風雜誌三毛	人生十論一元
人文思想論叢七毛	海風雜誌三毛	人生十論一元

好家庭 小書報 以上每本二毛五
 雷報雜誌歡迎定閱郵票通用
 增羣益經銷書報費刊
 雲高華埠啟明公司
 MING'S Confectionery
 672 Alexander St.
 Vancouver 4, B. C.

力子原名仲
小麻子。幼時已
文章亦有可觀
至少不至於當垂

「不肯浴也」。

你理髮否？「張曰：『古例未至八月半』」

及秋冬，每季一次

「這話不對！我過

再理壹次。一

是否錯了。我預計

理」。

官老爺子問了

我認識力子

在上海辦民日

是在上海一張

可以。每到傍晚

着落。他與楚僉

報紙是每天賣。

這是很稀有的怪

在北伐以前
的信息來源是在
訪。電報局發給
底結數。向總駐
電局拒絕他繼續
報第一版的重要

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934

LEE BAK BONG
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B. C.

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水壓煤氣各項工作華友光
顧快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. LA. 0632

KOO KONG SIK CO.
 27 PRINCE ST. 國光公司 41, ROBINSON RD.

專辦大宗 中國絲綢男女 衣裳頭飾及水 松名畫官燈傢 具蘇杭雜貨應 有盡有目錄印 便函索印奉

精造 各款小衫綢仔 襪褲強縮內衣 連身女衫廚衣 弱褲圍身枱布 茶巾旗店床布 枕袋毛巾枕褥 大量實獻

電話 MA. 4929

金源利 加拿大
 記興源利金 加拿大
GIM LEE YUEN HING KEE
 75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.
 PHONE - MA. 9743

大幫平批
靚白菜乾
靚玉蘭笋
去丁冬菇
有丁冬菇
銀倉咸魚
黃花同魚
吊大或魚
吊大三魚

HOTEL SUN AH 加拿大
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

館相影鰲伯
Yorkman Studio
617 Main St. PA. 4578
Vancouver, B. C.

NOTARY PUBLIC
人証公隆日溫

遺囑及辦理各種文件
代理實業買賣

襟仔梳銀行二樓舖夾片
打街請由正門入可矣



電話 PA. 6513

港中
 九師
 醫黃良石
 腎病專科
 甜尿聖藥
 218 GENTRE ST.
 CALGARY ALTA.

◎重新廣告

水喉冲熱招待妥當來往便捷餽贈
顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS

6 Pender St. E. Tel. PA 9035
Vancouver, B. C.

新世早旅官司理盧金生

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大鑊滙集長壽普及通唱包羅萬有目錄印備函索即奉

承 接 按 裝

天 然 煤 汽

設 計 免 費

爐 暖

HOY'S
Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1813

專售及修理各種家庭電具 影相機 錄音機 與傳真機 精工接裝各種電熱水爐工程

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. DE. 8647M
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 " Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. WA. 2-8211
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res. DI. 6846
梁魁魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. CH. 7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 " Res. CE. 8338
陳因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MA. 7516 " Res. KE. 7784-L
周亮英	Dr. L. Ying Chou 193 E. Hastings St.	Phone: Off. CE. 0911 " Res. CH. 8626
內科 科醫 徐鐸權	Dr. Dodd O. Chu Suite 4, S. Burnaby	Phone DE. 5031
產婦專 科科醫 蔣黃文英	Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway	Phone Off. EM. 2618 Res. BA. 1884
華人牙醫		
趙社現	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749R
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 7059 " Suite 101
吳順才	Dr. Chye S. Goh Office MA. 6302 Suite 8	1501 Main St.

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

冬節送禮品
中國顧繡
男女絲巾
檯面絲畫
男女搭巾
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有

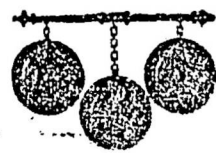
目錄印備
函索即奉

雲
埠
聯活公司
公啓

各地久旱不雨
災情續擴展
晚稻現正抽穗揚花
水量不足生長極差
閏九月廿七日南方日報發表「
加緊抗旱」之社論指出：「一個多
月以來廣東各地久不下雨。據統計
。全省受災晚稻面積。已達五百多
萬畝。而且災情續有發展之勢。現
在「秋分」已過。「寒露」又到。正值
晚稻抽穗揚花季節。如果水量不足
。禾苗就無法正常生長。勢必招致
減產。甚至失收。這樣一來。糧食

bramson, O.D., I. F. Hollenberg, O.D.
OPTOMETRISTS
VILLAGE ST. GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK
PHONES: MARine 0928-2948
預約 隨時驗眼

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.



當舖

年秘密交易
本公司有鑽石・鏢仔・相架・千足鏡・
音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此當舖即以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

明發

奇異藥水

功用

惡毒大瘡 虫蚊咬傷 疔瘡疥癩 口舌損爛	酒米暗瘡 嘔吐水瀉 口舌損爛 筋骨疼痛	跌打損傷 皮膚濕毒 風火牙痛 腰背骨痛	食滯飽脹 無名腫毒 遍身鹹粒 肚痛氣
--	--	--	---------------------------------------

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。」

「價目」每樽大號壹元二角五分 二號七毛五 三號三毛

各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
Vancouver, B.C.

louie

Charles E. I

★ 高 ★ 華 ★ 指 ★

10

東 粵

PHONE TAtlow 2121
Ticket Office 590 West Georgia St.
VANCOUVER, B. C.

振那路麵包有限公司出品

本店專營
祖國雜貨
新鮮肉燒臘

新到
名師
精製

白油腸
鴨肝腸
臘鴨

五臘肉
鴨片肉
鴨下庄

發行

新到合時水貨
罐頭食品

祇一舉筆之勞，寫你的住址到來，本號便即將圖書目錄寄上，許多你歡喜看的書籍

◎地點——在片打街東。接近華埠。

◎內容——聯房四組。單房十六間。另業主自用聯房一組。

◎入息——與投資比對。每年純利可獲一分四厘。

一切詳情。歡迎垂詢。外埠來函。中西文均便。

奧文實業有限公司黃文炳謹啓

◎地点——在片打街東。接

本社謹擇十一月十一日午后一時舉行成立
第卅八週年紀念典禮敬具潔茗同日下午五
時假座竹林園酒家及陶陶酒家歡宴統請
洪門民治黨各級黨部
達權總支社賢洪門各機關叔父昆
仲孀姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
雲哥華達權支社同人敬約

十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮 ▲原子炮 ▲閃電炮 ▲邊炮仔

總代理加拿大顯市砲竹廠
▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲火燒屋仔

總代理美國勤市大砲竹廠
▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃電香

總代理英國波樂大炮竹廠
▲五彩烟火 ▲五彩火山 ▲飛機烟火

總代理美國地沙玩具製造廠
▲面具 ▲紙笛 ▲紙帽 ▲紙炮筒

時節爆竹，兒童玩品，諸君
光顧，請早定購，勿失良機
(目錄印備，函索即奉)

SANG LUNG IAN FIREWORKS LTD.

十月卅一號兒童「鬼皇節」將到



雷祖留保地官公証人
(項等件文囑遺並同合種各理辦)
買賣各項生意
及實業
僑胞光顧無任
歡迎
雲高華緬街
五百二十五號
固雷有限公司
聯啓
Green & Louie Realty Ltd.
525 Main Street Telow 10

萬靈油

內鐘分三
痛骨濕風止立

脩不可不行旅客居

有風濕骨痛 半身不遂 山嵐瘴氣
致風寒鶴膝 無名腫毒 蛇帶吐瀉
王腰膝疼痛 心胃氣痛 中風中痰
治湯火損傷 跌打損傷 瘡癤疔毒

風火風有
止必痛有

雲城 代理處
元茂 豐利
公利 司公

▲風濕救星▼
由本月十五日起至十一月十五日止凡購買驅風萬靈油兩樽即贈送一樽歡迎代理另有優待

◎針灸方脈

針灸是祖國三千年來發明醫療寶國亦現代我國醫療偉上權威對於一般殘弱痼疾有莫大治療之經驗與奇効劑之與藥物收効尤具神速鄙人少少回國首先研討學成執業於星加坡港專科拾餘載此際重來加國已得經年十風疾普尤研深切願以所學還諸 同僑庶使久病難癒者重復健康有厚望焉

中國針灸學院針灸醫典編纂

中華醫藥研究院針灸社教授
中國蒸熱電療研究社社長
李經

秘書賚路月餅

BC ROYAL BISCUIT Co.
61 E. PENDER ST.
VANCOUVER BC.

本店精製
各種餅食
遠近僑胞
如蒙光顧
無任歡迎

雲
元豐公司總代理批發

富貴老牌

津港澳 永茂居老酒庄 釀製

家藏玉冰燒 三蒸藥酒

米酒藏舊 質素真如 玉潔冰清

飲德食和 健胃強身 朝夕共傾

醇香可口 多飲幾杯 個中滋味

飲時不燒喉 醉後不上頭 飄然若輕

諸君一試 方知妙處

大帮抵步

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PACIFIC 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大 祖 禾 又
國 花 登
幫 市
雀

惟有飲了！

仁和堂各種藥酒

才發現你真正需要的補料

還有仁和堂的——

三蒸酒 玉冰燒

都稱第一美妙

◀ 總代理 ▶
雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

台山會館定期歡宴

雲埠訊。台山寧陽會館。以中華民國。新任駐雲埠總領事。劉毓棠博士。乃台山白石鄉人。爲敦鄉誼。定於本月二拾八日(星期日)午后五時半。舉行歡迎。假座竹林園酒家。設宴爲其洗塵。通告該邑男女僑梓。踴躍報名參加宴會。參加宴會報名處。爲該會館。黃庚華。益豐。中華職工聯合總會。天線閣。海宴公所。廣萬生。中華藥房。均安號。三利鷄舖。泰興公司。中華烟草公司。芸生。輔行公司。漢升別墅。金利源。永生。福星藥房。馮氏公所。明和鐵行。趨時洋服店。美多旅館。新亞旅社。黃雲山總公所等處云。

至德總堂紀念盛況

〔續昨〕同日午后五時半。假座新華僑酒樓公宴。筵開多桌。席分東西。司儀員吳惠謙。首請吳常務照光宣佈宴會宗旨。隨請籌備處主任蔡英輝致歡迎詞。次請劉總領事饒棠。魏總領事學智。譚主事冠三。梁前領事德馨。敎師會主席鄭振衡。黃雲山總公所黃寄生。林西河總堂林岳黎等演講。並介紹各來賓代表等起立與衆相見。共瞻丰采。後由周少川致詞答謝。隨即出菜。觥籌交錯。逸趣橫生。至七時。賓主依次道別。長揖而歸。洵盛會也。

華獅子會爲紅羽毛

雲訊。本埠獅子會華埠

雲訊。本埠獅子會華埠分會。日前爲本埠紅羽毛慈善基金捐款。成績卓著。足見華人向以爲善最樂。助人爲快。不分宗教。及種族。尊視同仁。慷慨樂助之精神。現該華人獅子會募捐隊。總指揮司徒國。第五隊陳品光。余鑽欽。馬開傑。第七隊周愛權。李廉。余炳堃等。告。收到善款。李給珉五十元。因連雷有限公司雷祖拾五元。文化影

李氏分所徵收月費訊

雲高華埠李氏分所。徵收月費。疊誌前報。續宣加捐者有偉愛六元。羨文。天好。鶴山廣來。每五元。昨經結束。於本月十四日乘李氏總公所紀念慶宴會畢。該姓宗人聯袂到該公所禮堂舉行揭曉。由衆公推樂天。強來。錫筮爲監督。金振。邦喜。君立。美津。朗軒。沃珍。北遷。欽南。鴻來。澄波。仁顯。錫業等料理揭曉事宜。當衆查對核算清楚。分五組。由小童圖榮。羅炳。國漢。時中。煥泉拈票。九時揭曉。查第一名聖橋。二妙高。三廷光。四成寬。五沃珍。六茂寬。七蔭來。八聖橋。九謙溪。十照初。十一豐華強。拾二道常。拾三縵龍。十四炳登。拾五道常。拾六胃春。拾七鉅漢。十八漢明。十九世偉。二拾顯麟。廿壹津南。廿二條明。廿三鉅漢。廿四官朝。廿五自雨。廿六嫻嫻。廿七北進。廿八道常。廿九典祥。三十矩玉。是年徵收。成績非常可觀云。

黨社聯合會通告

啟者。本支部。與達權社。定
期於十月十日(即星期三)晚八點
半鐘。在本黨部禮堂。爲選舉大漢
公報董事。開聯席大會。統請各
父昆仲。男女黨社人員。齊臨是盼
。此布。

計
告

先妣譚門李氏安人溯生於一八七七年十月十三日開平長沙人悼於一九五六年九月九日以病終內擬不孝長安等親視含殮遵禮成服謹擇十月十七日下午二時十五分假座 Mount Pleasant Funeral Chapel 開喪出殯扶柩歸土安葬於洋景山莊泰園宗親戚友世誼哀此卹

聞

孤哀子 長安泣血稽顙

治喪處	外孫	外女孫
2749 Fraser St.	李子倫	孫智芳
	李怡	鄭倩聲
	李樹	鄭蕙文
	李潤沾	鄭慈蓮
	溫日隆	拔淚鞠記
	郭德斌	拔淚鞠記
	男孫	歐恩斌
	女孫	拔淚鞠記
	玉雲適李門	泣血欽紙
	玉眉適鄭門	
	媳	廖氏拭淚欽紙

Investors Syndicate of Canada, Ltd.
And
Investors Mutual of Canada, Ltd.
Head Office: Winnipeg, Man.
Vancouver Office: 640 Hastings W.

欲享
安全
厚利
投資或儲蓄
請向華埠代理人詳問
資產超一萬萬
一千七百萬元
創于一千八百九十四年
加拿大儲蓄投資有限公司全啓

司公限有資投昇日 **司公限有 接銀 昇日**
 Sunrise Investments Ltd. Sunrise Finance Co. Ltd.
 110 Pender Street E. VANCOUVER, B. C.
 Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

專營借款

新舊客車貨車或
未充滿銀期者均
可借款利息便宜
手續簡單別項借
款歡迎詢問

總經理周育生啓

營業預告

本公司所設股票公債貿易
部現已裝備新式價錢電告
機準于十月十五日正式營
業價錢正確辦理快捷經紀
費與別家相同交易大小一
律歡迎

總經理周育生啓

城多利昌同利
代理所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.

利 僑 貿 易 行 雲 高 華

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MA 8105 MA 8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

爲適應鬼皇節之需求已運到各種炮竹溪
紅炮連榴桂炮二寸及三寸響聲炮煙花等
大幫 萬里望 宵花生總批發
南洋 成箱貨 另議價
新價每磅六毛 十二磅庄每罐六元五
新到雙托水仙花
罐庄盒庄乾糖羌
瓷陶器花罇花盆
大量各色女花拖
生薑芽芋又趕到
和叁蒸及玉冰酒
三芽或青鱗咸魚
中大與頂大蝦肉
廿四磅去頭冰蝦
藥材雜貨均齊備

◎西餐館雜貨生意
連實業賤賣

本餐館在亞省。点步市埠。交通便利。經營卅餘年。生意極高。樓上。有房十餘個。最合住眷。認為良好。爲因年老。缺乏人力。願將全盤。特別賤賣。如有僑梓。欲營斯業者。隨時函商面洽。如在卑詩省就近。可與雲埠開邦德洽詢均佳。

通訊處 Dominion Gate
P. O. Box 234
EMPIRESS ALTA.

◎馬隆接車行李貨物
僑胞賜顧 服務妥當
Mah Transfer TA. 4464

蓮花大旅店

華高雲大拿加
威權榮放人華一唯

附設服務部
招待備餐傳送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊



ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.

電話 PA. 9541 寓起元二日每租房

百老匯旅店

附設服務部
招待備餐傳送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊



ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.

電話 PA. 3445 寓起元二日每租房

聯 合 鐵 行
UNITED HARDWARE CO.
 550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518